

Camuzzi Gas Pampeana
Camuzzi Gas del Sur

Buenos Aires, 31 de Mayo de 2005.-

Plantilla de presentación de la "Comunicación sobre el Progreso"

Nombre de la Compañía: Camuzzi Gas del Sur S.A./ Camuzzi Gas Pampeana S.A.

Título de la presentación: Gestión de Seguridad y Medio Ambiente.

Principio(s) del Pacto Global /uso(s) tratados en el ejemplo:
Principios N° 7, N° 8 y N° 9

Que acciones ha realizado su empresa para implementar el Pacto Global dentro de sus Negocios?

Las Compañías se han focalizado en el desarrollo de actividades dirigidas a mejorar los estándares, procedimientos y controles en materia de **Medio Ambiente**, en cumplimiento con las normativas y las mejores prácticas vigentes actualmente en el ámbito internacional.

Particularmente se implementó un **Sistema de Gestión Ambiental**, bajo lineamientos de la norma internacional ISO 14.001, considerando normas regulatorias y la legislación ambiental vigente para la industria gasífera en las distintas provincias que atraviesan nuestros gasoductos e instalaciones.

La implementación de los mencionados procedimientos ambientales contribuyó a mejorar la gestión ambiental de Camuzzi Gas Pampeana y Camuzzi Gas del Sur en forma general.

CASA CENTRAL

Avenida
A. Moreau de Justo 240
3° piso
www.camuzzigas.com
(C1107AAF)
Buenos Aires
ARGENTINA

Teléfono

54-11-4319-4800

Fax

54-11-4319-4850

Nuevo Teléfono Consultador

011-5776-7000

Nuevo Teléfono Fax

011-5776-7140



Camuzzi Gas Pampeana
Camuzzi Gas del Sur

Se han desarrollado programas y planes de Capacitación Ambiental propuestos para la formación del personal, los que se llevaron a cabo en forma eficaz, priorizando aplicación de las normativas de Medio Ambiente.

Asimismo y como parte de estos procedimientos se realizaron asesoramientos puntuales y "**Asistencias Ambientales**" a las unidades de negocios de las empresas en las distintas regiones. Se implementó la realización de Estudios Ambientales Previos para la evaluación de los distintos proyectos de obra previstos de ejecución. Como parte de los procedimientos descriptos se realizaron Estudios y Auditorías Ambientales en aquellas obras de magnitud que requirieron presentaciones exigidas por los organismos ambientales de control en las distintas localidades. Además, cada obra realizada por las Compañías posee un Legajo Técnico de Seguridad o Programa de Seguridad específico para la misma, con la finalidad de determinar y minimizar los posibles riesgos.

Se realizaron Auditorías Ambientales en obras de acuerdo a los procedimientos que establece el Sistema de Gestión Ambiental. Se realizaron los correspondientes informes con conclusiones y recomendaciones, registrándose un buen cumplimiento de las Medidas de Protección Ambiental propuesta en los Estudios Ambientales.

Una vez implementado el Sistema de Gestión Ambiental bajo requisitos de la norma ISO 14.001, se trabajó en el desarrollo de un **Sistema de Gestión de Salud y Seguridad** bajo OSHAS 18.001, desarrollándose un **Sistema de Gestión Integral de Seguridad y Medio Ambiente**.

El esfuerzo estuvo focalizado especialmente en la generación de normativas e instrucciones de trabajo que contemplan la totalidad de actividades de las Compañías en materia de Seguridad y Medio Ambiente. Esta base normativa sintetizada en un sistema integral de gestión de la Seguridad y el Medio Ambiente, constituye una herramienta de vanguardia entre las compañías de mayor desarrollo y excelencia en estas disciplinas. Los procedimientos de este **Manual de Gestión Integral** alcanzan tanto las tareas realizadas por personal propio como de contratistas.

Se desarrollo paralelamente una intensa actividad de capacitación para el crecimiento de la actitud preventiva del personal en las tareas de riesgo y en las cuestiones medioambientales y en particular en lo referente al Sistema de Gestión Integral.



Camuzzi Gas Pampeana
Camuzzi Gas del Sur

Por otro lado se concretó la disponibilidad de un sistema de capacitación por **e-Learning**, herramienta que facilita la gestión de capacitación en Seguridad y Medio Ambiente llegando a mayor cantidad de empleados de una forma eficaz. En sus primeras aplicaciones se ha puesto énfasis en la capacitación del personal para el tratamiento de los residuos que se generan en la actividad con su consecuente y esperado beneficio proyectado hacia la comunidad toda.

Se conformó un **Comité de Seguridad y Medio Ambiente**, con el objeto de efectuar la revisión trimestral del Plan de Seguridad y Medio Ambiente, verificar el cumplimiento de objetivos, asegurar acciones correctivas, e identificación de mejoras, propuesta de acciones y/o cambios de objetivos. Dicho Comité, presidido por las máximas autoridades de las Compañías, se reúne en forma trimestral y evalúa el desempeño en todo lo que a Seguridad y Medio Ambiente se refiere. En este sentido, se cumplieron de acuerdo a lo establecido, los objetivos de la Compañía y los lineamientos de Seguridad y Medio Ambiente para el año.

En materia de Búsqueda y Reparación de fugas, se mantuvo la tendencia en baja del número de fugas y reclamos en los sistemas de distribución. Se recibió una menor cantidad de reclamos por parte de los clientes, se redujo la exposición a contingencias por accidentes y se redujo la emisión de metano a la atmósfera.

La gestión de **odorización** de los sistemas de distribución fue mejorada en lo que se refiere a la gestión de control de eficiencia y registro de valores tanto en la faz ambiental así como la de seguridad propiamente dicha. Además en este aspecto se trabajó intensamente en la mejora del tratamiento de vapores de odorante producto de las operaciones de trasvase de los mercaptanos. También se mejoró la tecnología en cuanto a el almacenamiento y transporte del odorante, utilizándose isocontenedores recargables, y eliminándose de esta forma la generación de residuos especiales.

En el marco de **Estándares de Calidad Ambientales**, se realizó el relevamiento de niveles sonoros en la totalidad de las plantas de regulación y se efectuaron todas las Mediciones de Gases de Combustión en las Plantas Compresoras cumplimentándose de esta forma con los indicadores ambientales.

Se realizan campañas masivas anuales de difusión, dirigidas a la población en general, sobre prevención de accidentes vinculados a intoxicación por monóxido de carbono, través de cortos publicitarios televisivos y radiales, cartelería en vía pública y métodos no tradicionales.



Camuzzi Gas Pampeana
Camuzzi Gas del Sur

También se difundió el **Plan de Prevención de Daños** con el propósito de alertar a la comunidad de los riesgos de roturas accidentales de cañerías conductoras de gas natural perteneciente las Distribuidoras. Dicho plan se comunica anualmente por medio de información radial, periodística, en carteleras de lugares públicas y en folletos entregados a clientes en las sucursales de las Distribuidoras. También se envía a organismos estatales, municipales y privados vinculados a la Obra Pública.

Por otro lado, las compañías han desarrollado desde 1999 y hasta 2001 un programa educativo llamado **"A prender el gas"**, que con un criterio pedagógico tenía el objetivo de concientizar a los alumnos, en forma amena e interactiva sobre las ventajas del uso correcto del gas y el peligro que significa los accidentes con monóxido de carbono.

Respecto del **Plan de Emergencia**, se realizaron y se adaptaron los Planes de Atención de Emergencia a las características e incumbencia geográfica de la nueva estructura. Se desarrolló y se puso en marcha el Plan General de Contingencia y el Comité de Crisis y se realizaron sucesivos ejercicios de simulacros de emergencia.

Se concretaron informes sobre Estadística de Accidentes Laborales de acuerdo un esquema que permite confrontar con índices similares en otros países y ver su evolución comparada. La compañía propone objetivos y alcanza resultados de mejora en la cantidad de accidentes año tras año.



Cual fue el resultado de las actividades descriptas?

Como resultado de las actividades descriptas podemos mencionar:

- Implementación de un **Sistema de Gestión Ambiental** que mejoró significativamente la gestión ambiental de la Distribuidora en forma general.
 - Mejora de estándares, procedimientos y controles en materia de Seguridad y Medio Ambiente, en cumplimiento con las normativas y las mejores prácticas internacionales vigentes.
 - Desarrollo de un **Sistema de gestión de Salud y Seguridad** integrado al Sistema de Gestión Ambiental, cuyas normativas e instrucciones de trabajo contemplan la totalidad de actividades de la compañía en materia de Seguridad y Medio Ambiente y abarcan tanto las tareas realizadas por personal propio como de contratistas.
 - Actividades de capacitación constantes para el crecimiento de la actitud preventiva del personal en las tareas de riesgo y en las cuestiones medioambientales y en particular en lo referente al **Sistema de Gestión Integral**.
 - Conformación de **un Comité de Seguridad y Medio Ambiente** que evalúa la Gestión Integral en materia de Seguridad y Medio Ambiente
 - Fugas: Bajo número de fugas y reclamos por parte de los clientes en los sistemas de distribución, reducción de la exposición a contingencias por accidentes y se reducción de la emisión de metano a la atmósfera.
 - Odorización: mejor eficiencia y registro de valores así como la de seguridad propiamente dicha, eliminación generación de residuos especiales.
 - **Estándares de Calidad Ambientales:** cumplimiento de todos los indicadores ambientales.
 - Comunidad: campañas masivas hacia la población sobre prevención de accidentes vinculados a intoxicación por monóxido de carbono y Plan de Prevención de Daño.
 - **Plan de Emergencia,** Plan General de Contingencia y Comité de Crisis de acuerdo a las necesidades de la Compañía y a la actividad desarrollada.
 - **Accidentes Laborales:** Disminución de los mismos y seguimiento de acuerdo a esquemas que permite confrontar con índices similares en otros países y ver su evolución comparada.
-



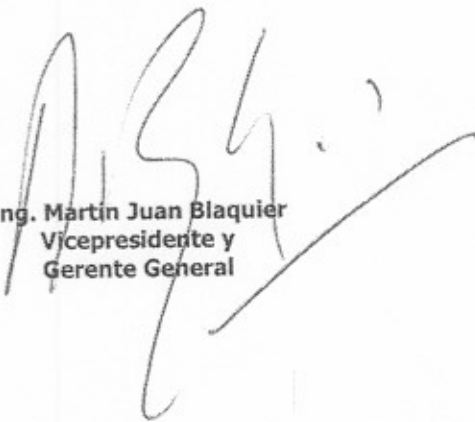
Camuzzi Gas Pampeana
Camuzzi Gas del Sur

País(es) donde el cambio interno de la empresa tuvo lugar (global es solo una opción): Argentina:
provincias de Buenos Aires, La Pampa, Neuquén, Río Negro, Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego.

5 Palabras de búsqueda o palabras clave que describen la presentación/exposición:
Sistema de Gestión Ambiental - Salud y Seguridad- Plan de Emergencia- Estándares de Calidad Ambientales

URL links para la "Comunicación sobre el Progreso", por ej. Reporte Anual:
www.camuzzigas.com,
Informes Anuales de Camuzzi Gas Pampeana y Camuzzi Gas del Sur Años 2003 y 2004.-

URL links para la "Comunicación sobre el Progreso":
www.camuzzigas.com


Ing. Martin Juan Blaquier
Vicepresidente y
Gerente General